

Bienvenue à Granville Terre & Mer

Welcome - Willkommen

Vos idées de sorties sur la Destination ici



Ideas for outing in the Destination here
Eure Ausflugsideen für die Zielregion

- Musée**
Museum
- Point de vue**
Viewpoint - Aussichtspunkt
- Camping**
Campsites - Campingplatz
- Thalassothérapie**
Thalassotherapy centre - Thalassotherapie
- Aire de camping-car**
Camper van facility - Wohnmobilstellplatz
- Plage surveillée en été**
Lifeguarded beach in summer - Bewachter Strand im Sommer
- Hippodrome**
Racecourse - Pferderennbahn
- Piscine d'eau de mer**
Seawater pool - Meerwasserbecken
- Bureau d'Information Touristique**
Tourist Information Office - Touristeninformation
- Gare**
Station - Bahnhof
- Itinéraire littoral provisoire à vélo conseillé**
Recommended coastal cycle route Empfohlene - Küstenroute mit dem Fahrrad
- Village Patrimoine**
Heritage Village Ortschaft mit Kulturerbe
- GR 223**
- Lignes ferroviaires**
Train lines
- Vers les îles Chausey et les îles anglo-normandes**
To the Chausey Islands and Channel Islands - Zu den Chausey-Inseln und den Kanalinseln
- Chemin du Mont-Saint-Michel Barflleur**
Saint-Michel Trail Sankt-Michael-Weg

Bus NEVA

- 1 2 3** Desservant 4 communes à l'année : Granville, Donville-les-Bains, Yquelon et St-Pair-sur-Mer
Serving 4 towns and villages all year round : Granville, Donville-les-Bains, Yquelon and St-Pair-sur-Mer
Fahren ganzjährig vier Gemeinden an : Granville, Donville-les-Bains, Yquelon und St-Pair-sur-Mer
- 4** Granville - La Haye-Pesnel, tous les samedis
Every Saturday - samstags
- 5** Granville - Carolles, en période estivale
During the summer season - in der Sommersaison
- 6** Granville - Bréhal, en période estivale
During the summer season - in der Sommersaison
- 7** Granville - Céreances, tous les samedis
Every Saturday - samstags

Bus NOMAD Retrouvez toutes les horaires de ces lignes ici nomad.normandie.fr
Find all the timetables for these routes here.
Alle Fahrpläne dieser Linien findest du hier.



Itinérance à pied et à vélo

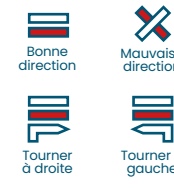
GR®223 – Sentier du littoral

GR®223 – Coastal Trail – Küstenweg

Les 2 étapes sur la Destination Granville Terre et Mer sont :
 1 Bricqueville-sur-Mer > Granville : 17 km – 4h30
 2 Granville > Champeaux : 20 km – 6h30

The 2 stages in Destination Granville Terre et Mer are :
 - Bricqueville-sur-mer > Granville: 17 km – 4 hrs 30 mins
 - Granville > Champeaux: 20 km – 6 hrs 30 mins

Folgende zwei Etappen liegen im Reiseziel Granville Terre et Mer:
 - Bricqueville-sur-mer > Granville: 17 km – 4h30
 - Granville > Champeaux: 20 km – 6h30



Les chemins du Mont-Saint-Michel

The Chemins du Mont-Saint-Michel – Die Wege zum Mont-Saint-Michel

Les 3 étapes sur la Destination Granville Terre et Mer sont :
 • Coutances > Cérences : 23 km – 5h15
 • Cérences > La Haye Pesnel : 22 km – 4h45
 • La Haye-Pesnel > Saint-Jean-le-Thomas : 25 km – 5h45

The 3 stages in Destination Granville Terre et Mer are:
 - Coutances > Cérences: 23 km – 5 hrs 15 mins
 - Cérences > La Haye Pesnel: 22 km – 4 hrs 45 mins
 - La Haye-Pesnel > Saint-Jean-le-Thomas: 25 km – 5 hrs 45 mins

Folgende drei Etappen liegen im Reiseziel Granville Terre et Mer:
 - Coutances > Cérences: 23 km – 5h15
 - Cérences > La Haye Pesnel: 22 km – 4h45
 - La Haye-Pesnel > Saint-Jean-le-Thomas: 25 km – 5h45

Itinéraire littoral à vélo conseillé

Recommended coastal cycle route – Empfohlene Küstenroute mit dem Fahrrad

Grâce au aménagements temporaires le long du littoral de Carolles à Donville-les-Bains, vous pouvez profiter de quelques voies cyclables dédiées. L'itinéraire de Muneville-sur-Mer à Champeaux est de 37 km.

A noter : Les tronçons aménagés n'assurent pas une continuité intégrale le long du littoral et ne sont pas balisés pour le moment.

Work is in progress on the coastal route from Carolles to Donville-les-Bains. This enables you to take advantage of a number of dedicated cycle paths. The route from Muneville-sur-Mer to Champeaux is 37 km long.

Please note : Only sections of the route are complete, which means that it does not yet run the entire length of the coastline. The completed sections are not currently signposted.

Dank der Behelfsanlagen entlang der Küste von Carolles bis Donville-les-Bains kannst du einige eigens ausgewiesene Radwege nutzen. Die Strecke von Muneville-sur-Mer nach Champeaux ist 37 km lang.

Bitte beachten : Die Streckenabschnitte führen nicht durchgängig an der Küste entlang und sind derzeit nicht ausgeschildert.

Les Services Mobilités

Location de vélo

Bike rental companies – Fahrradverleih

- **E.Laclerc Granville SAS Granville Distribution**
02 33 91 34 34
- **O2 CAMPING – Longueville**
02 33 51 27 19
06 84 98 33 74
- **Entrez Libre – Granville**
06 51 92 69 51
- **Tous à Vélo – Jullouville**
06 38 52 89 41
06 65 69 59 56
- **CO2Bike**
Toumerville-sur-Mer
06 73 62 59 37
- **Iris Sport**
Saint-Quentin-sur-Le-Homme
06 80 45 21 27

→ Abris de vélo dans Granville

Bike sheds – Fahrradunterstände

- **Gare de Granville** (fermé et sécurisé)
- **Eplanade Fontaine Bedeau** – Granville (ouvert et ouvert)
- **Place Albert Godal** – Granville (ouvert et ouvert)
- **Route de Vaudroulin** – Ecole de Musique – Granville (ouvert et ouvert)
- **Rue des Lycées** – La Morandière – Granville (ouvert et ouvert)
- **Boulevard des Amériques** – Cité des Sports – Granville (ouvert et ouvert)
- **Place d'Armes** – Haute Ville – Granville (ouvert et ouvert)
- **Route de Vaudroulin** – Ecole de Musique – Granville (ouvert et ouvert)
- **Rue des Lycées** – La Morandière – Granville (ouvert et ouvert)

→ Recharge de vélo électrique

Electric bike charging points Ladestationen für E-Bikes

- **Office de Tourisme de Granville**
Granville Tourist Office – Fremdenverkehrsamt von Granville
- **Gare de Granville**
Granville train station – Bahnhof Granville

→ Borne de réparation de vélo

Bike repair stations
Stationen für Fahrradrepauraturen

- **Gare de Granville**
- **Parking Cours Jonville** – Poste
- **Rue Saint-Nicolas** – Agora
- **Boulevard des Amériques** – Cité des Sports

Aires de campings cars

Camper van facilities – Wohnmobilstellplätze

- **Route de la Plage**
Coudville-sur-Mer
02 33 51 76 07
- **Rue du Roc**
Granville
02 33 91 30 03
- **Avenue Jozeau-Marigné**
St-Pair-sur-Mer
02 33 50 06 50
- **Trne du Télégraphe de Chappe**
La Lucerne-d'Outremer
02 33 61 52 11
- **Chemin des Pêcheurs**
Carolles
02 33 61 93 75
- **Avenue de l'Hippodrome**
Bréhal
02 33 61 61 24
- **Rue du Saint-Martin**
La Meurdraquière
02 33 61 31 52
- **Rue du Bocage**
Cérences
02 33 91 38 60
- **Rue des Gabions**
Bréhal
02 33 61 63 80
- **2 route de la Parisière**
Champeaux
Donville-les-Bains
02 33 50 09 01
- **Route du Champ de Course**
Donville-les-Bains
02 33 50 52 01
- **166 route de Boisleray**
Jullouville
02 33 61 92 03
- **197 route de Carolles**
Jullouville
02 33 61 84 48
- **Lieu-dit La Bretonnière**
Jullouville
02 33 51 27 19
- **26 les Terres Alix**
Hudimesnil
02 33 49 06 94
- **Avenue Lanos Dior**
Jullouville
02 33 91 10 20

Taxis à retrouver dans notre Guide de Destination

Taxis can be found in our Destination Guide – Taxis finden Sie in unserem Reiseführer

Laissons une empreinte positive ensemble



Connaissez-vous Equinoxe : l'hospitalité à la Manchoise ?
 La destination veille à vous offrir des expériences inoubliables, le tout en faisant vivre durablement l'état d'esprit manchois*.
 Pour garantir que le magnétisme de notre terre perdue, la destination vous invite à adopter des comportements vertueux et respectueux de son équilibre.
 Un engagement réciproque profond entre habitants et visiteurs – fondé sur le partage, la compréhension du territoire et le respect mutuel qui laissera en chacun des souvenirs puissants.

*Do you know the legend of the hummingbird?
 "One day, in the Amazon rainforest, there was a huge storm that triggered a gigantic fire. The animals, terrified, watched helplessly as the disaster unfolded. All of them... except the little hummingbird, that is, who was flying frantically to and fro between forest and river, collecting a few meagre drops of water in his beak with each trip to throw on the fire, in an attempt to extinguish it. "I'm doing my bit! I'm doing my bit!" the little hummingbird tweeted to the other animals, who simply stared at him in disbelief."*

*Kennst du die Legende vom Kolibri?
 "Eines Tages verursachte ein Unwetter im Amazonas-Regenwald ein gewaltiges Feuer. Die verängstigten Tiere sahen der Katastrophe hilflos zu. Alle... Bis auf den kleinen Kolibri, der eifrig mit seinem Schnabel ein paar Tropfen Wasser vom Fluss holte, um sie auf das Feuer zu werfen. "Ich leiste meinen Beitrag, ich leiste meinen Beitrag!", wiederholte der Kolibri vor den ungläubigen Blicken der anderen Tiere."*

#1
Les mobilités douces, ça me ressource
Opt for soft mobility to recharge those batteries
Mehr Power durch sanfte Mobilität

#2
Mon repas avec les habitants pas avec les goélands
Don't invite the gulls to dinner! Essen mit den Einwohnern, nicht mit den Möwen.

#3
L'apéro local, c'est idéal
When it comes to aperitif time, you can't beat local! Der Aperitif aus der Region ist der beste

#4
En mode zéro déchet, quand je pique-nique en liberté
Picnic in the great outdoors zero waste style, of course! Ein Picknick in freier Natur ohne Müll.

#5
Le chrono, pour préserver l'eau
Take on your bio control! Mit dem Timer Wasser sparen

#6
La pêche à pied, le panier léger
Fishing on foot! Bio control not to overload your basket! Strandangeln mit leichtem Korb

#7
Le bronzaige, dans le bocage
Top up your tan in the countryside! Sonnenbaden in der Bocage

#8
La cueillette des souvenirs, pas des végétaux
Collect happy memories (but not plants)! Keine Pflanzen, sondern Erinnerungen sammeln

#9
Hors saison, pour profiter de l'horizon
Visit out of season and enjoy a different side to the region! Außerhalb der Saison lässt sich die endlose Weite des Horizonts zu genießen

À partager sans modération
Pour des vacances réussies !

*Habitants de la Manche

La vallée de l'Oiselère

8km 2h30

Départ : Saint-Planchers, rue des pommiers

Circuit de randonnée
Hiking Trail – Rundwanderweg

Point de vue
Viewpoint – Aussichtspunkt

Toilettes
Toilets – Toilette

Parking – Mercè de stationner exclusivement au niveau des parkings réservés à cet effet pour contribuer à la préservation de ce cadre naturel exceptionnel.
Please park only in the designated parking areas to make sure this exceptional natural environment is preserved.

Point de départ
Starting point – Startpunkt

Aire de pique-nique
Campsites – Champplacaz

Patrimoine religieux
Church

Point de départ
Starting point

Aire de pique-nique
Campsites – Champplacaz

Patrimoine religieux
Church

Toilettes
Toilets – Toilette

Parking
Parking – Parking



Découvrez les autres randonnées de la Destination ici

Le Havre de la Vanlée

5,5km 1h45

Départ : Parking de la route submersible de Bricqueville-sur-Mer

Point de départ
Starting point – Startpunkt

Circuit de randonnée
Hiking Trail – Rundwanderweg

Point de vue
Viewpoint – Aussichtspunkt

Toilettes
Toilets – Toilette

Parking – Mercè de stationner exclusivement au niveau des parkings réservés à cet effet pour contribuer à la préservation de ce cadre naturel exceptionnel.
Please park only in the designated parking areas to make sure this exceptional natural environment is preserved.

Point de départ
Starting point – Startpunkt

Aire de pique-nique
Campsites – Champplacaz

Patrimoine religieux
Church

Toilettes
Toilets – Toilette

Parking
Parking – Parking



La Côte des havres s'étend le long de la côte ouest de la Manche, depuis le Cap de Carteret jusqu'à la Pointe du Roc à Granville. Elle concerne une bande d'une largeur moyenne de 5 km à l'intérieur des terres. Classé Natura 2000, le Havre de la Vanlée représente un ensemble de vie inestimable pour la faune et la flore.

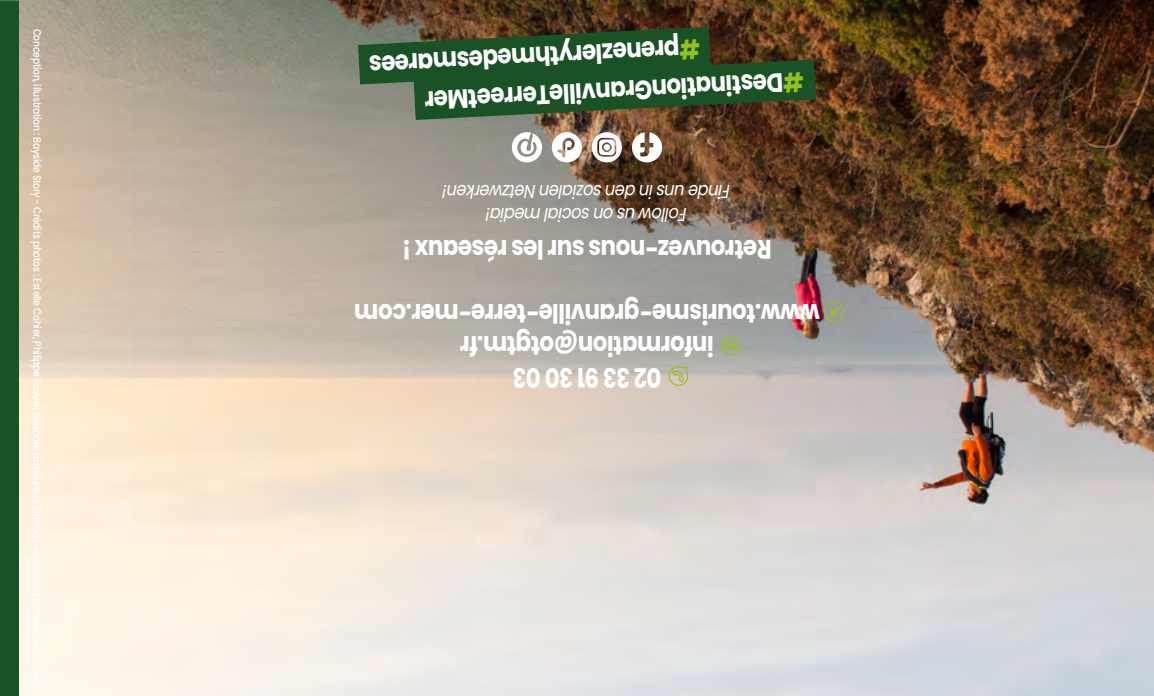
The Côte des Havres (Harbour Coast) stretches along the west coast of the Manche region, from Cap de Carteret to Pointe du Roc in Granville. It covers an average 5 km-wide strip of land inland. Listed as a Natura 2000 site, Havre de la Vanlée is an invaluable habitat for flora and fauna.



- **Lundi** Monday Montag
 • **Saint-Pair-sur-Mer**, Ferme de Crécey, de 17h à 19h30
 Crécey farm, 5 p.m. to 7:30 p.m.
 Ferme de Crécey, von 17 bis 19:30 Uhr
- **Mardi** Tuesday Dienstag
 • **Bréhal**
 • **Granville**, Marché bio, Cours Jonville (dès 16h). Granville, organic market, Cours Jonville (from 4 p.m.) Granville, Biomarkt, Cours Jonville (ab 16 Uhr).
- **Jullouville** (vacances de Printemps et du 15/06 au 15/09)
 Spring holidays and from 15/06 to 15/09.
 Frühlingsferien und vom 15/06 bis zum 15/09.
- **Yquelon**, place du Boscq.
- **Mercredi** Wednesday Mittwoch
 • **Granville**, Place du 11 novembre (près du stade) (near the stadium) (am stadion)
 • **Granville**, rue Saint-Sauveur, 10h à 18h30.
 • **Granville**, marché bio, Ferme de la Chèvre Rit, de 17h à 19h30.
 Organic market, Chèvre Rit farm, 5 p.m. to 7:30 p.m.
 Biomarkt, Ferme de la Chèvre Rit, 17:00 bis 19:30 Uhr.
- **Coudéville-sur-Mer**, à partir de 18h, from 6 p.m. ab 18 Uhr.
- **Jeudi** Thursday Donnerstag
 • **Carolles**
 • **Cérences**
 • **Saint-Pair-sur-Mer**
 • **Granville**, place du Docteur Camberton, 16h à 20h du 15/07 au 15/08, 4 p.m. to 8 p.m. 16 bis 20 Uhr.
 • **Longueville**, 17h30 à 21h30.
 5:30 p.m. to 9:30 p.m. 17:30 bis 21:30 Uhr.
 • **La Lucerne d'Outremer**, 17h30 à 20h.
 5:30 p.m. to 8 p.m. 17:30 bis 20 Uhr.
- **Vendredi** Friday Freitag
 • **Bréville-sur-Mer**, le vendredi soir à la salle des fêtes. Bois Landelle farm (late afternoon)
 Bauernhof du Bois Landelle (spätnachmittags).
 • **Hudimesnil**, à la Ferme du Bois Landelle (fin de journée). Bois Landelle farm (late afternoon)
 Bauernhof du Bois Landelle (spätnachmittags).
 • **Donville-les-Bains**, marché estival sur la digue en soirée. summer market on the seafront – Sommermarkt auf dem Deich
 • **Jullouville**, le vendredi matin. Friday morning, Freitagvormittag
- **Samedi** Saturday Samstag
 • **Granville**, marché couvert et centre-ville covered market and town centre Markthalle und Stadtzentrum
 • **Champeaux** (à partir de 10h). (from 10 a.m.) (ab 10 Uhr).
- **Dimanche** Sunday Sonntag
 • **Jullouville** (15/09-15/06)
 • **Saint-Martin-de-Bréhal**
 • **Saint-Pair-sur-Mer** (Kairon Plage)

*A quick tour of the markets!
 Ein kleiner Spaziergang über den Markt!
 • **Marché d'été** Summer market Märkte im Sommer

Pour compléter vos achats gourmands, vous trouverez ici le **Guide des producteurs locaux** pour un pique-nique 100% « made in Granville Terre et Mer » :
 To help you with your food shopping, see this **Guide to local farmers and producers**, for a picnic that's 100% "made in Granville Terre et Mer".
 Im Folgenden findest du einen Leitfaden mit lokalen Produzenten für ein Picknick „made in Granville Terre et Mer“ – die ideale Ergänzung zu deinen Gourmet-Einkäufen.



Prenez le rythme des marées



Carte Destination

DE LA GRANVILLE TERRE & MER

Destination Granville Terre & Mer

Prenez le rythme des marées

#DestinationGranvilleTerre&Mer

Altitude Manche

NORMANDIE

GREEN

Office de Tourisme de France